



KÁDÁRTA VENDÉGLŐ PANZIÓ

8411 Veszprém Külső-Kádártai út 9.

SZOLGÁLTATÁSI TÁJÉKOZTATÓ A-Z-IG SERVICES GUIDE

24 órás biztonságos csomagmegőrzés

Érkező és távozó vendégek részére. Igényét jelezze a recepción.

24-hour luggage storage

For early arrivals and late departures. Available upon request.

24 Stunden Gepäckaufbewahrung

Für ankommende und abreisende Gäste. Geben Sie Ihren Bedarf an der Rezeption an.

Ágynemű

Heti minimum kétszeri cseréje.

Bedsheets

Changed minimum twice per week.

Bettwäsche

Mindestwechsel zweimal pro Woche.

Ágynemű napi cseréje

Kérés esetén, térítés ellenében. Igényét jelezze a recepción vagy a személyzetnél.

Fresh bedsheets each day

Available upon request for an additional charge. Please request at the reception or from a member of staff.

Täglicher Bettwäschewechsel

Je nach Bedarf und gegen Aufpreis möglich.

Informieren Sie bitte die Rezeption oder das Personal.

Bejelentkezés

Érkezés napján 14:00 órától.

Check-in

Starts at 14:00/2pm.

Check-in

Ab 14:00 Uhr am Anreisetag.

Cipőápoló eszközök

Kérésre biztosítunk. Kérje a személyzettől.

Shoe care kit

Available upon request from a member of staff.

Schuhpflegeprodukte

Wir stellen auf Anfrage zur Verfügung. Fragen Sie das Personal.

Csomagszállítás

Igény szerint, kérésre, szobába/szobából.

Delivery services

Available upon request.

Porterage

Auf Anfrage, zum/vom Zimmer.

Dohányzás

A szobákban tilos a dohányzás. A panzió területén csak a kijelölt helyeken engedélyezett a dohányzás – a kijelölt helyekről tájékoztatás a recepción.

Smoking

All rooms are non-smoking. Smoking is permitted in a designated smoking area only.

For more information, please contact a member of staff.

Rauchen

Rauchen ist bei uns nur in bestimmten Bereichen gestattet. Weitere Informationen hierfür erhalten sie gerne an der Rezeption.

Esernyő

A recepción áll rendelkezésre. Pontos elhelyezésükkel kapcsolatban kérjük, forduljon a panzió személyzetéhez.

Umbrella

Available upon request.

Regenschirm

Regenschirme stehen für sie an der Rezeption bereit. Diese können auf Anfrage gerne ausgeliehen werden.

Étetőszék

Kérésre díjtalanul biztosítjuk az éttermünkben.

Toddler high chair

Complimentary. Available upon request.

Hochstuhl für Babys

Gerne können sie bei uns im Restaurant auf Nachfrage einen Hochstuhl für Kleinkinder bekommen.

Étterem

Nyitva a hét minden napján 11:00 órától 22:00

Restaurant

Open every day from 11:00 to 22:00

Restaurant

Täglich von 11:00 bis 22:00

Fizetőeszközök

Készpénz (forint), bankkártya és hitelkártya (MasterCard, Maistro, Visa, Amex), SZÉP kártya (OTP, K&H, MKB), átutalás.

Payment methods

Cash (HUF), debit card, credit card, SZÉP card, bank transfer.

Zahlungsmethoden

Bargeld (HUF), Bankkarte, Kreditkarte, SZÉP-Karte, Überweisung.

Fürdőszobai bekészítés

Tusfürdő, sampon, WC papír bekészítve.

Toiletries

Shower gel, shampoo, toilet paper.

Badezimmer-Accessoires

Duschgel, Shampoo und Toilettenpapier

Hajszárító

Kérésre biztosítunk. Kérje a személyzettől.

Hair dryer

Available upon request. Ask a member of staff.

Haartrockner

Wir stellen auf Anfrage zur Verfügung. Fragen Sie das Personal.

Internet, WIFI-szolgáltatás

Minden szobában és a közösségi területeken díjtalan. Panzióinkban több wifi erősítő került elhelyezésre. A jelszóval minden erősítőhöz tud csatlakozni.

Jelszó:88458413

Internet, WIFI-service

WIFI is complimentary in all rooms and public areas. Password: 88458413

Internet, WIFI-Service

Kostenlos in allen Zimmern und öffentlichen Bereichen.

Passwort ist: 88458413

Kerékpárkölcsönzés

Külön térítési díj ellenében lehetséges. Igényét jelezze a Nelson Bike Kölcsönzőnél: 06/88/443-334

Bike rental

If you would like to explore the surroundings in Veszprém with a bicycle, there is the option of the local bike rental. For more information please contact the local *Nelson Bike*: 06/88/443-334

Fahrradverleih

Wenn sie die Umgebung von Veszprém mit dem Fahrrad erkunden wollen gibt es die Möglichkeit bei einem nahegelegenen Fahrradverleih Fahrräder auszuleihen. Für weitere Information kontaktieren Sie bitte das Fahrradgeschäft Nelson Bike: 06/88/443-334

Kijelentkezés

Távozás napján 10:00 óráig.

Check-out

Check-out is at 10:00/10am.

Check-out

Bis 10:00 Uhr am Abreisetag.

Légkondicionáló

Hűtő- és ventilátor funkciók, távirányító a szobában elhelyezve.

Air-conditioning

Complementary service in each room with a fan. A remote control is located in each room.

Raumklimatisierung

Alle unsere Zimmer sind mit Ventilatoren und dazugehöriger Fernbedienung ausgestattet.

Parkolás

A panzió hátsó, murvás parkolójában korlátlan számban ingyenesen igénybe vehető nem őrzött parkoló.

Parking

Unlimited free parking can be found behind the hotel.

Parfen

Direkt hinter dem Hotel sind für unsere Gäste ausreichend kostenlose Parkplätze vorhanden.

Párna

Kérésre további párnát biztosítunk. Igényét jelezze a recepción vagy a személyzetnél.

Pillows

Additional pillows are available upon request. Please ask from the reception or from a member of staff.

Kissen

Zusätzliche Kissen sind auf Anfrage erhältlich. Bitte sprechen sie hierfür unser Personal an der Rezeption an..

Pótágy

Igényét jelezze a recepción. A pótágy fizetős szolgáltatás.

Extra bed

In case you require an extra bed in the room, you can request one at an additional charge.

Zustellbetten

Falls sie ein zusätzliches Bett benötigen kann dieses gerne gegen einen Aufpreis für sie im Zimmer bereitgestellt werden.

Programok

Az aktuális környéki programokról érdeklődjön a recepción, vagy keresse a panzióban kihelyezett prospektusokat.

Local Activities and Programs

Upon request we offer and organize activities locally and across the region. For more information, please contact a member of staff.

Programme

Fragen Sie an der Rezeption nach aktuellen Aktivitäten in Kaposcs und in der Umgebung. Für weitere Informationen kontaktieren Sie unser Personal an der Rezeption.

Rádió

Televízió keresztül. Kérjük, használja a csatornaválasztó gombokat. Technikai segítséget szívesen nyújt a sze-mélyzet.

Radio

Radio channels are available on the TVs in each room. Use the TV remote to select radio channels. Please see a member of staff for further assistance.

Radio

Über unsere Fernseher können sie ebenfalls Radio hören. Mit der Fernbedienung können Sie die verschiedenen Sender auswählen.

Recepció

Nyitva 07::30-22:00 óráig. Kérdés esetén hívható ügyeleti telefonszám: +36 30 6 202 898

Reception

Our Reception is open every day from 08:00-22:00. +36 30 6 202 898

Rezeption

Unsere Rezeption ist täglich von 08:00 Uhr bis 22:00 Uhr für Sie geöffnet: +36 30 6 202 898

Régiós ételek, ízek, borok

Éttermünk kínálatában megtalálható.

sine & wines of the region

Experience the flavors of the region. Try a wide selection of traditional meals and beverages at our restaurant.

Regionale Küche, Aromen, Weine

Finden Sie im Angebot unseres Restaurants.

Reggeli

A hét minden napján 07:30-10:00 óráig éttermünkben fogyasztható. Az ellátást a szállás díja tartalmazza.

Breakfast

A choice of breakfast is included in the room charge. Available every day from 07:30 to 10:00 at the restaurant.

Frühstück

Im Zimmerpreis ist bereits ein vielfältiges Frühstück enthalten. Zwischen 7:30 Uhr und 10:00 Uhr können Sie in unserem Restaurant aus verschiedenen Frühstücksvariationen auswählen.

Széf

Minden szobában található, használati útmutatóval elhelyezve.

Technikai segítséget szívesen nyújt a személyzet.

Safe

All of our rooms are fitted with safes complete with a user guide. Please see a member of staff for further assistance. .

Safe

Alle unsere Zimmer sind mit Sicherheitssafes ausgestattet. Eine Bedienungsanleitung liegt für Sie in ihrem Zimmer bereit.

Unsere Kollegen leisten gerne technische Unterstützung

Szobához igényelhető (mobil)telefon

A recepción jelezze igényét. A telefonhoz többnyelvű kezelési útmutató tartozik.

Mobile phone

If you need a mobile phone, you can request them from the reception with a multilingual manual.

Handy

Falls sie ein Handy benötigen können Sie dies gerne auf Anfrage an der Rezeption ausleihen. Die Geräte sind mit einer mehrsprachigen Bedienungsanleitung ausgestattet.

Takarítás

Kollégáink napi gyorstakarítást végeznek minden szobában. Ha Ön nem kéri ezt a szolgáltatást, kérjük jelezze a recepción vagy kollégáinknál.

Cleaning service

Our staff ensure that the rooms are cleaned on a daily basis. If you do not require this service, please inform a member of staff.

Zimmerreinigung

Unser Personal sorgt für eine schnelle tägliche Reinigung der Zimmer. Falls sie diesen Service einmal nicht in Anspruch nehmen wollen teilen Sie uns dies bitte an der Rezeption mit oder geben sie direkt beim Personal bescheid.

Takaró, párna

A szobában megtalálható ágyneműn felül. Igényét jelezze a recepción vagy a személyzetnél.

Blankets, pillows

Extra blankets and/or pillows may be requested at the reception desk.

Decken, Kissen

Falls zusätzliche Decken oder Kissen benötigen, fragen Sie bitte an der Rezeption oder beim Personal nach.

Televíziós csatornák, UPC TV

A szobákban elhelyezve megtalálja a csatornakiosztást. Távirányító a szobában elhelyezve. Technikai segítséget szívesen nyújtanak munkatársaink.

TV channels, UPC TV

A TV guide is available in each room along with a remote control. Please contact a member of staff for further assistance.

TV-Kanäle, UPC TV

In jedem Zimmer liegt eine aktuelle Fernsehzeitschrift sowie eine Fernbedienung für sie bereit. Falls sie hierzu Fragen haben können sie sich gerne an die Rezeption wenden. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Törölköző

A szobába bekészítve kis- és nagy méretű törölközőt biztosítunk. Törölközőcsere 3 naponta díjmentesen, egyéb igény esetén díj ellenében.

Towels

We provide small and large towels. Fresh towels are provided every 3 days free of charge. For more frequent change of towels, please contact reception for assistance.

Handtücher

In Ihrem Badezimmer liegen Handtücher in verschiedenen Größen für sie bereit, welche alle drei Tage gegen frische ausgetauscht werden. Natürlich ist es möglich die Handtücher öfter zu wechseln, hierfür verlangen wir allerdings einen kleinen Aufpreis. Bei Bedarf fragen Sie bitte bei der Rezeption nach.

Ügyeleti telefon

Kérdés esetén hívható ügyeleti telefonszám:
+36 70 308 8800

Service number

Please call the number below with questions and requests.
+36 70 308 8800

Notruftelefon

Rufen Sie Falls Fragen unsere Notrufnummer an:
+36 70 308 8800

Varrókészlet

Minden szobában bekészítve található.

Sewing kit

Available in each room.

Nähzeug

Wir stellen auf Anfrage zur Verfügung. Fragen Sie das Personal.

Vasaló

Kérésre vasalót biztosítunk. Kérje a személyzettől.

Iron

We can provide an iron and ironing board, please ask at Reception.

Bügeleisen

Wir können Ihnen gerne ein Bügeleisen zur Verfügung stellen. Wenden Sie sich hierfür bitte an die Rezeption oder an unser Personal.

Vendégekönyv

Igény esetén írhat vendégekönyvünkbe, melyet rendszeresen felülvizsgálunk és válaszolunk észrevételére. Kérje a recepción.

Guest book

Your feedback is very important to us. We would love to hear about your experience in order to help us improve our services.

Gästebuch

Ihre Rückmeldungen sind für uns sehr hilfreich. Wir freuen uns darüber von Ihnen zu hören wie Ihnen Ihr Aufenthalt bei uns gefallen hat. Falls Sie Anregungen haben wie wir unseren Service verbessern können, sind wir darüber ebenfalls sehr dankbar.
